



**Исполнительный совет Программы
развития Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.
GENERAL

DP/1997/28
5 August 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Третья очередная сессия 1997 года
15-19 сентября 1997 года, Нью-Йорк
Пункт 5 предварительной повестки дня
УОПООН

УПРАВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРОЕКТОВ

Учет факторов риска, резервы и активное сальдо поступлений

Пересмотренная бюджетная смета на двухгодичный период 1996-1997 годов
и бюджетная смета на двухгодичный период 1998-1999 годов

Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) рассмотрел доклады Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (УОПООН) об учете факторов риска, резервах и активном сальдо поступлений (DP/1997/26) и о пересмотренной смете бюджета на двухгодичный период 1996-1997 годов и смете бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов (DP/1997/29). Кроме того, в качестве справочного документа Комитет рассмотрел промежуточные финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 1996 года. В ходе рассмотрения этих пунктов Комитет встречался с представителями Директора-исполнителя, которые предоставили дополнительную информацию.

Учет факторов риска, резервы и активное сальдо поступлений

2. Доклад Директора-исполнителя об учете факторов риска, резервах и активном сальдо поступлений свидетельствует о том, что благодаря всеобъемлющему обзору факторов риска и пассивов УОПООН было выявлено, что нынешний оперативный резерв, установленный в размере 6,8 млн. долл. США, или приблизительно 20 процентов от объема годового административного бюджета УОПООН, не обеспечивает надлежащей защиты УОПООН от факторов риска, которым оно подвержено в качестве самофинансирующейся оперативной организации (DP/1997/26, пункты 9-10). В своем докладе Директор-

исполнитель рекомендует установить объем финансирования резерва на уровне 4 процентов от совокупного объема административных и проектных расходов за предыдущий год. Исходя из общих расходов в 1996 году, составивших 465,2 млн. долл. США, указанный резерв на двухгодичный период 1998-1999 годов будет установлен в размере 18,6 млн. долл. США (DP/1997/26, пункты 18-19). Директор-исполнитель предлагает раз в два года совместно с докладом по бюджету рассматривать вопрос о достаточности размера резерва и представлять в финансовых ведомостях УОПООН ежегодные доклады об использовании средств из резерва (DP/1997/26, пункт 28).

3. Консультативный комитет приветствует доклад Директора-исполнителя, который был подготовлен с учетом замечаний, высказанных ККАБВ в его докладах DP/1994/57 и DP/1995/13. Комитет рекомендует Исполнительному совету принять предложение Директора-исполнителя.

4. Исходя из содержания пунктов 6-19 документа DP/1997/26 Консультативный комитет отмечает, что УОПООН высказало осмотрительные и сдержанные предположения относительно видов и масштабов факторов риска и что несмотря на преодоление спада 1993-1994 годов оно считает преждевременным надеяться на то, что позитивные результаты 1994-1995 годов станут долгосрочной тенденцией. Комитет отмечает, что финансовая неопределенность в 1993-1994 годах привела к сокращению или отсрочке некоторых административных расходов, в частности на информационные системы. Указанные финансовые ограничения привели к повышению остатка неизрасходованных поступлений. На основе информации, имеющейся по состоянию на 31 декабря 1996 года, УОПООН сообщило о том, что благодаря накопленным неизрасходованным поступлениям в размере 10,8 млн. долл. США, полученным дополнительно к текущему оперативному резерву в объеме 6,8 млн. долл. США, общий объем резервов и накопленных неизрасходованных поступлений составил 17,6 млн. долл. США.

5. В ответ на представленный запрос Консультативный комитет был уведомлен о том, что, как отмечается в пункте 21 документа DP/1997/29, УОПООН приступило к проведению исследования, предусматривающего выработку стратегии в отношении информационной системы, которой необходимо будет придерживаться до 2000 года и в последующий период, и, в частности, оценку потенциальных последствий и результатов использования УОПООН проекта Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) Организации Объединенных Наций. Комитет был проинформирован о том, что Директор-исполнитель предлагает в приоритетном порядке использовать часть накопленных неизрасходованных поступлений в 1998-1999 годах на разработку систем. Согласно весьма предварительным оценкам, расходы на разработку систем составят около 4,3 млн. долл. США в период 1998-1999 годов и следовательно, эта сумма не будет получена за счет излишка поступлений на восполнение оперативного резерва. Комитет отмечает, что указанная сумма на разработку систем в объеме 4,3 млн. долл. США является дополнительной по отношению к 2,6 млн. долл. США, планируемым на осуществление контрактов на разработку систем и поставку микрокомпьютерного оборудования и программного обеспечения в 1998-1999 годах (см. пункт 16 ниже и таблицу 2 в документе DP/1997/29).

Пересмотренный бюджет административных расходов на 1996-1997 годы

6. Как отмечается в пункте 7 и таблице 1 документа DP/1997/29, пересмотренный прогноз поступлений в течение двухгодичного периода 1996-1997 годов составляет 77,4 млн. долл. США, что на 10,2 млн. долл. США больше, чем первоначально прогнозировалось. Пересмотренный прогноз бюджета административных расходов на 1996-1997 годы составляет 70,6 млн. долл. США, что на 5,2 млн. долл. США больше утвержденного бюджета административных расходов на 1996-1997 годы в размере 65,4 млн. долл. США (DP/1997/29, таблица 2).

7. В 1996 году общие поступления составили 36,8 млн. долл. США, включая 31,6 млн. долл. США за счет осуществления проектов (из 430,8 млн. долл. США) и другие поступления в объеме 5,2 млн. долл. США. Общие административные расходы в 1996 году составили 32,2 млн. долл. США. На 1997 год общие поступления прогнозируются в размере 40,6 млн. долл. США, включая 35,3 млн. долл. США за счет прогнозируемого осуществления проектов (из 500 млн. долл. США) и другие поступления в размере 5,3 млн. долл. США. Прогнозируемые пересмотренные административные расходы на 1997 год составляют 38,5 млн. долл. США (DP/1997/29, пункты 8-12 и таблица 1). Во исполнение соответствующей просьбы Комитету была предоставлена информация о тарифах на услуги УОПООН в 1996 году (см. приложение I к настоящему докладу).

8. С учетом пункта 8 документа DP/1997/29 Консультативный комитет отмечает, что целевой показатель исполнения проектов в 1997 году в объеме 500 млн. долл. США означает повышение на 16 процентов объема исполнения проектов по сравнению с соответствующим показателем 1996 года и может действительно представлять собой "очень реальную проблему для УОПООН". Комитет отмечает, что финансовая состоятельность УОПООН в качестве целиком самофинансирующегося образования зависит от спроса на услуги УОПООН.

9. Как отмечается в пункте 6 годового доклада Директора-исполнителя (DP/1997/19), структура пакета новых заказов УОПООН в 1996 году включала основные ресурсы ПРООН, которые составляли наибольшую долю в размере 37 процентов, за которыми следовали заказы в рамках соглашений об управленческих услугах, финансируемых международными финансовыми учреждениями и двусторонними донорами (особенно Японией), - 30 процентов; заказы целевых фондов ПРООН, Глобального экологического фонда и Монреальского протокола - 19 процентов; и заказы правительств стран - получателей помощи и других учреждений и программ Организации Объединенных Наций - 14 процентов. Комитет отдает себе отчет в дальнейшем снижении масштабов внешней помощи в области развития, оказываемой деятельностью Организации Объединенных Наций по развитию, что скажется на общем объеме ресурсов, имеющихся в распоряжении ПРООН, и, следовательно, на спросе на услуги УОПООН. В этой связи Комитет отмечает, что "ПРООН перешла от предоставления средств к оказанию услуг, от предоставления оборудования к оказанию квалифицированных услуг, в рамках которых основное направление деятельности ПРООН составляет выработка идей, обеспечение передовой практики, аналитических исследований, информационно-пропагандистской деятельности, связи с экспертами и т.п." (DP/1997/23, пункт 9). Комитет считает, что вопрос о разделе функций между УОПООН и ПРООН заслуживает рассмотрения в свете недавно сформулированных новых двойственных функций ПРООН. Комитет подчеркивает необходимость того, чтобы УОПООН удвоило свои усилия, направленные на диверсификацию своего пакета.

10. Консультативный комитет отмечает, что "при нынешнем увеличении объема операций и связанной с этим потребности укрепления потенциала исполнения ожидается, что численность персонала ... будет в 1997 году увеличиваться и стабилизируется в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов на уровне 1997 года" (DP/1997/29, пункт 13). Комитет далее отмечает, что на основе делегированных ему полномочий Директор-исполнитель в течение двухгодичного периода 1996-1997 годов повысит общее количество 244 штатных должностей до 281 единиц. Тридцать семь дополнительных должностей включают четырех сотрудников, которые будут находиться в региональном отделении в Абиджане, Кот-д'Ивуар. В пункте 15 документа DP/1997/29 Директор-исполнитель просит Исполнительный совет утвердить это решение. Консультативный комитет рекомендует удовлетворить просьбу Директора-исполнителя. В этой связи Комитет надеется, что УОПООН будет и впредь обеспечивать гибкое управление должностями.

11. Во исполнение соответствующей просьбы Комитет был проинформирован о том, что отделение в Абиджане, равно как и подразделение, открытое в Найроби, Кения, будет оказывать региональную поддержку проектам Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР); руководители этих отделений подотчетны начальнику Отдела МФСР в штаб-квартире УОПООН. К числу других децентрализованных отделений УОПООН относятся Группа по реабилитации и социальной стабильности в Женеве (с филиалом в Сальвадоре), Отдел по закупочным проектам в Копенгагене и Отделение стран Азии в Куала-Лумпуре, Малайзия; указанные три отделения подотчетны Директору по вопросам оперативной деятельности в штаб-квартире УОПООН.

12. Вопросы возмещения расходов ПРООН за оказанные услуги обсуждаются в пунктах 17-19 документа DP/1997/29. Консультативный комитет отмечает, что общая сумма возмещаемых ПРООН расходов на выплату страновым отделениям ПРООН компенсации за дополнительные расходы, которые они несут, оказывая услуги проектам УОПООН, и за централизованные услуги ПРООН (включая услуги, оказанные Отделом ревизии и анализа вопросов управления ПРООН, и долю УОПООН в рамках централизованных услуг Организации Объединенных Наций) составляют 6,0 млн. долл. США в 1996 году и 6,2 млн. долл. США в 1997 году (DP/1997/29, таблица 2). Комитет отмечает, что эти услуги и расходы, связанные с ними, в настоящее время изучаются и что результаты их изучения будут включены в следующий документ по бюджету.

Бюджет административных расходов на 1998-1999 годы

13. Прогнозируемая сумма общих поступлений УОПООН в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов составляет 84,7 млн. долл. США, включая поступления в объеме 74,1 млн. долл. США (рассчитанные на основе прогнозов поступлений за осуществление проектов в размере 1 050 млн. долл. США) и другие поступления в объеме 10,6 млн. долл. США. Бюджет административных расходов предлагается на уровне 84,7 млн. долл. США; дополнительных поступлений не предвидится (DP/1997/29, пункты 22-23 и таблица 1).

14. Консультативный комитет считает, что начавшееся в 1995 году и продолжившееся в 1996 году быстрое увеличение объема осуществляемых программ непосредственно связано с осуществлением реформы УОПООН и внедрением новых методов работы, а также с использованием более эффективных информационных систем в компьютерном формате (см. DP/1997/19, пункты 18-24). Комитет сомневается, что в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов удастся сохранить темпы увеличения объема осуществляемых проектов. Комитет надеется, что ресурсы УОПООН будут и впредь использоваться в соответствии с его статусом самофинансирующегося подразделения. Комитет отмечает уверенность УОПООН в том, что разработанные им средства - модель финансового управления и процесс планирования операций - позволят ему строго увязывать качество услуг с конкурентоспособностью накладных административных расходов.

15. Что касается упомянутой в пункте 11 выше бюджетной сметы расходов на децентрализованные отделения, то во исполнение соответствующего запроса Консультативному комитету была предоставлена информация о предлагаемой смете штатных должностей и расходов на 1998-1999 годы (см. приложение II к настоящему докладу). Комитет понимает, что отделения, расположенные за пределами штаб-квартиры, также функционируют на основе самофинансирования и что сохранение финансовой жизнеспособности децентрализованных отделений УОПООН проверяется на ежегодной основе (см. DP/1997/19, пункт 21). По мнению Комитета, прежде чем открывать новые отделения на местах, УОПООН следует изучить возможность совместного использования общих помещений и услуг с другими учреждениями, осуществляющими деятельность на местах, с целью обеспечения дальнейшей экономии средств в рамках своей деятельности на местах.

16. Исходя из содержания таблицы 2 документа DP/1997/29, Консультативный комитет отмечает, что Директор-исполнитель предлагает смету расходов на электронные системы обработки данных в размере 6 912 000 долл. США - по сравнению с 2 625 000 долл. США, предложенными в пересмотренной смете на 1996-1997 годы. Комитет надеется, что УОПООН в рамках осуществляемого им процесса оценки различных вариантов разработки систем учтет модули систем, разработанные ИМИС Организации Объединенных Наций, и использует их в том объеме, в котором они будут эффективными с точки зрения затрат в рамках деятельности УОПООН.

Приложение I

Таблица "накладных" ставок УОПООН

Источник средств	Оказанные услуги в 1996 году		Объем валовых поступлений в 1996 году			
	Сумма (в млн. долл. США)	В процентах от общего объема услуг	Средняя ставка поступ- лений	Сумма (в млн. долл. США)	В процентах от о б ъ е м а оказанных услуг	В процентах от общей с у м м ы поступлений
Поступления за счет осуществления проектов, доверенных УОПООН						
Проекты, финансируемые ПРООН	162,4	37,7	10,1	16,5	52,2	44,8
УОПООН в качестве сотрудничающего/ связанного учреждения	20,0	4,6	9,5	1,9	6,0	5,2
Проекты, финансируемые ПКНС ООН	8,9	2,1	7,9	0,7	2,2	1,9
Проекты целевых фондов	88,4	20,5	7,0	6,1	19,3	16,6
Другие организации системы ООН	0,9	0,2	7,8	0,1	0,3	0,2
Соглашения об управленческих услугах	150,2	34,9	4,2	6,3	20,0	17,1
ОБЩИЕ ДАННЫЕ ПО ОКАЗАННЫМ УСЛУГАМ	430,8	100	7,3	31,6	100	85,8
Поступления по линии предоставляемых займов и контроля за проектами МФСР (только услуги)						
МФСР	NA	NA	NA	3,3	NA	9,0
Другие поступления						
Поступления по процентам, ПППН и другие поступления	NA	NA	NA	1,9	NA	5,2
ВСЕГО	430,8	100	8,5	36,8	NA	100

Приложение II

УПРАВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРОЕКТОВ
 РЕЗЮМЕ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ В БЮДЖЕТЕ РАСХОДОВ И КОЛИЧЕСТВО ПРОГНОЗИРУЕМЫХ
 ДОЛЖНОСТЕЙ ДЛЯ ДЕЦЕНТРАЛИЗОВАННЫХ ОТДЕЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ
 ПЕРИОД 1998-1999 ГОДОВ

(В млн. долл. США)

МЕСТОНАХОЖДЕ НИЕ ОТДЕЛЕНИЯ	РАСХОДЫ			ПЕРСОНАЛ		
	ПО ПЕРСО -НАЛУ	НЕ СВЯ- ЗАННЫ Е С ПЕР- СОНАЛО М	ВСЕГО	КАТЕГО -РИЯ СПЕЦИ А- ЛИСТОВ	КАТЕГО- РИЯ ОБЩЕГО ОБСЛУЖ И- ВАНЯ	ВСЕГО
Копенгаген	4,4	1,9	6,3	11	19	30
Куала-Лумпур	3,9	1,3	5,2	11	18	29
ГРСС (Женева/ Сальвадор)	2,5	0,8	3,3	4	11	15
Найроби	0,9	0,2	1,1	3	5	8
Абиджан	0,3	0,1	0,4	2	4	6
ВСЕГО	12,0	4,3	16,3	31	57	88

Приводимые данные могут не включать любые расходы на вспомогательное обслуживание и централизованные услуги в Нью-Йорке.
